

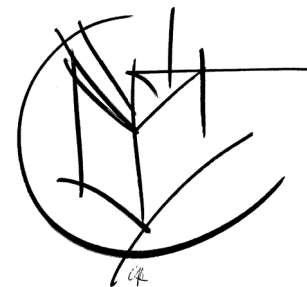
Simon Petrus, sagte zu ihm: Hier ist ein kleiner Junge, der hat fünf Gerstenbrote und zwei Fische; doch was ist das für so viele! Jesus sagte: Lasst die Leute sich setzen! Es gab dort nämlich viel Gras. Da setzten sie sich; es waren etwa fünftausend Männer.

Dann nahm Jesus die Brote, sprach das Dankgebet und teilte an die Leute aus, so viel sie wollten; ebenso machte er es mit den Fischen. Als die Menge satt war, sagte er zu seinen Jüngern: Sammelt die übrig gebliebenen Brotstücke, damit nichts verdirbt. Sie sammelten und füllten zwölf Körbe mit den Stücken, die von den fünf Gerstenbrotten nach dem Essen übrig waren. Als die Menschen das Zeichen sahen, das er getan hatte, sagten sie: Das ist wirklich der Prophet, der in die Welt kommen soll. Da erkannte Jesus, dass sie kommen würden, um ihn in ihre Gewalt zu bringen und zum König zu machen. Daher zog er sich wieder auf den Berg zurück, er allein.

na tistem kraju veliko trave. Posedlo je torej kakih pet tisoč mož.

Tedaj je Jezus vzel hlebe, se zahvalil in jih razdelil med sedeče. Prav tako je razdelil tudi ribe, kolikor so jih hoteli. Ko so se najedli, je rekel svojim učencem: „Poberite koščke, ki so ostali, da kaj ne bo šlo v izgubo.“ Pobrali so jih torej in napolnili dvanajst košar s koščki, ki so od petih ječmenovih hlebov ostali tistim, ki so jedli. Ko so ljudje videli, da je storil znamenje, so govorili: „Ta je resnično prerok, ki mora priti na svet.“ Ker je Jezus spoznal, da nameravajo priti in ga s silo odvesti, da bi ga postavili za kralja, se je spet sam umaknil na goro.

Wort Gottes



17. Sonntag im Jk.

1. Lesung **2 Kön 4, 42-44**

Lesung aus dem zweiten Buch der Könige.

In jenen Tagen kam ein Mann von Baal-Schalischa und brachte dem Gottesmann Brot von Erstlingsfrüchten, zwanzig Gerstenbrote, und frische Körner in einem Beutel. Elischa befahl seinem Diener: Gib es den Leuten zu essen! Doch dieser sagte: Wie soll ich das hundert Männern vorsetzen? Elischa aber sagte: Gib es den Leuten zu essen! Denn so spricht der Herr: Man wird essen und noch übrig lassen. Nun setzte er es ihnen vor; und sie aßen und ließen noch übrig, wie der Herr gesagt hatte.

Božja beseda

17. navadna nedelja

1. berilo **2 Kr 4,42-44**

Berilo iz druge knjige kraljev.

Tiste dni je neki mož prišel v Báal Šališ in Božjemu možu prinesel v vreči kruh iz prvega žita: dvajset ječmenovih hlebov, in svežega klasja. On pa je rekel: »Daj ljudem, da bodo jedli!« Njegov sluga pa je rekel: »Kako naj to postavim pred sto mož?« Tedaj je rekel: »Daj ljudem, da bodo jedli! Kajti tako govori Gospod: Jedli bodo in bo še ostalo.« Dal je jed prednje; jedli so in še pustili po Gospodovi besedi.

Antwortpsal Ps 145, 8-9.15-18
Herr, du öffnest deine Hand und sättigst alles, was lebt, nach deinem Gefallen.

Der Herr ist gnädig und barmherzig,
langmütig und reich an Gnade.
Der Herr ist gütig zu allen,
sein Erbarmen waltet über all seinen
Werken.

Aller Augen warten auf dich,
und du gibst ihnen Speise zur rechten
Zeit.
Du öffnest deine Hand
und sättigst alles, was lebt, nach dein-
em Gefallen.

Gerecht ist der Herr in allem,
was er tut,
voll Huld in all seinen Werken.
Der Herr ist allen, die ihn anrufen,
nahe,
allen, die zu ihm aufrichtig rufen.

2. Lesung Eph 4, 1-6
Lesung aus dem Brief an die Epheser.

Brüder und Schwestern! Ich, der ich
um des Herrn willen im Gefängnis bin,
ermahne euch, ein Leben zu führen,
das des Rufes würdig ist, der an euch
erging. Seid demütig, friedfertig und
geduldig, ertragt einander in Liebe,
und bemüht euch, die Einheit des
Geistes zu wahren durch den Frieden,

Spev z odpevom Ps 145, 8-9.15-18
Gospod dobrohotno odpira svojo roko.

Gospod, hvalila te bodo vsa
tvoja dela,
tvoji zvesti te bodo slavili.
O slavi tvojega kraljestva bodo
govorili,
o tvoji mogočnosti bodo
pripovedovali.

Oči vseh čakajo na Gospoda,
on jim daje hrano ob pravem času;
svojo roko dobrotno odpira
in izpolni želje vsem živim.

Gospod je pravičen na vseh svojih
potih,
dobrotljiv v vseh svojih delih.
Gospod je blizu vsem, ki ga kličejo,
vsem, ki ga kličejo v zvestobi.

2. berilo Ef 4, 1-6
Berilo iz pisma apostola Pavla
Efežanom.

Bratje in sestre, jaz, jetnik v Gospodu,
vas opominjam, da živite vredno kli-
ca, s katerim ste bili poklicani, v vsej
ponižnosti, krotkosti in potrpežljivosti.
V ljubezni prenašajte drug drugega.
Prizadevajte si, da ohranite edinost
Duha z vezjo miru: eno telo in en Duh,
kakor ste tudi bili poklicani v enem

der euch zusammenhält. Ein Leib und
ein Geist, wie euch durch eure Beru-
fung auch eine gemeinsame Hoff-
nung gegeben ist; ein Herr, ein Glau-
be, eine Taufe, ein Gott und Vater aller,
der über allem und durch alles und in
allem ist.

Halleluja.
*Halleluja. Ein großer Prophet trat unter
uns auf: Gott nahm sich seines Volkes
an. Halleluja.*

Evangelium Joh 6, 1-15
Aus dem heiligen Evangelium nach
Johannes.

Danach ging Jesus an das andere Ufer
des Sees von Galiläa, der auch See von
Tiberias heißt. Eine große Menschen-
menge folgte ihm, weil sie die Zeichen
sahen, die er an den Kranken tat. Jesus
stieg auf den Berg und setzte sich dort
mit seinen Jüngern nieder. Das Pa-
scha, das Fest der Juden, war nahe. Als
Jesus aufblickte und sah, dass so viele
Menschen zu ihm kamen, fragte er
Philippus: Wo sollen wir Brot kaufen,
damit diese Leute zu essen haben?
Das sagte er aber nur, um ihn auf die
Probe zu stellen; denn er selbst wuss-
te, was er tun wollte.
Philippus antwortete ihm: Brot für
zweihundert Denare reicht nicht aus,
wenn jeder von ihnen auch nur ein
kleines Stück bekommen soll. Einer
seiner Jünger, Andreas, der Bruder des

upanju svojega poklica. En Gospod,
ena vera, en krst: en Bog in Oče vseh,
nad vsemi in po vseh in v vseh.

Aleluja.
*Aleluja. Velik prerok je vstal med nami.
Bog je obiskal svoje ljudstvo. Aleluja.*

Evangelij Jn 6, 1-15
Iz svetega evangelija po Janezu.

Tisti čas se je Jezus prepeljal na drugo
stran Galilejskega, to je Tiberijskega
jezera. Za njim je šla velika množica,
ker je videla znamenja, ki jih je delal
na bolnikih. On pa je vzpel na goro in
tam sedel s svojimi učenci. Blizu je bila
pasha, judovska velika noč. Ko je Jezus
povzdignil oči in videl, da prihaja k nje-
mu velika množica, je rekel Filipu: „Kje
naj kupimo kruha, da bodo tile jedli?“
To pa je rekel, ker ga je preizkušal; sam
je namreč vedel, kaj bo storil. Filip mu
je odgovoril: „Za dvesto denarijev kru-
ha jim ne bi bilo dosti, da bi vsak dobil
vsaj majhen kos.“ Eden izmed njego-
vih učencev, Andrej, brat Simona Pe-
tra, mu je rekel: „Tukaj je deček, ki ima
pet ječmenovih hlebov in dve ribi, a
kaj je to za toliko ljudi?“ Jezus je dejal:
„Recite ljudem, naj sedejo.“ Bilo pa je